



Kumitat għall-Iżvilupp

2016/0414(COD)

13.10.2017

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Iżvilupp

għall-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-
glieda kontra l-ħasil tal-flus permezz tal-liġi kriminali
(COM(2016)0826 – C8-0534/2016 – 2016/0414(COD))

Rapporteur (għal opinjoni): Ignazio Corrao

PA_Legam

EMENDI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp jistieden lill-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern, bhala l-kumitat responsabbli, biex jiehu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Il-ħasil tal-flus u l-finanzjament relatat mat-terroriżmu u l-kriminalità organizzata għadhom problemi sinifikanti fil-livell tal-Unjoni, li jagħmlu ħsara lill-integrità, l-istabbiltà u r-reputazzjoni tas-settur finanzjarju u jheddu s-sigurtà interna u s-suq intern tal-Unjoni. Biex tittratta **dawk il-problemi** u ssahħaħ ukoll l-applikazzjoni tad-Direttiva 2015/849/UE³⁴, din id-Direttiva għandha l-għan li tittratta l-ħasil tal-flus permezz tal-liġi kriminali, filwaqt li tippermetti kooperazzjoni transfruntiera aħjar bejn l-awtoritajiet kompetenti.

³⁴ Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

Emenda 2

Proposta għal direttiva

Premessa 3

Emenda

(1) Il-ħasil tal-flus u l-finanzjament relatat mat-terroriżmu u l-kriminalità organizzata għadhom problemi sinifikanti fil-livell tal-Unjoni, li jagħmlu ħsara lill-integrità, l-istabbiltà u r-reputazzjoni tas-settur finanzjarju u jheddu s-sigurtà interna u s-suq intern tal-Unjoni. Biex tittratta **din il-problema urġenti** u ssahħaħ ukoll l-applikazzjoni tad-Direttiva 2015/849/UE³⁴, din id-Direttiva għandha l-għan li tittratta l-ħasil tal-flus permezz tal-liġi kriminali, filwaqt li tippermetti kooperazzjoni transfruntiera aħjar bejn l-awtoritajiet kompetenti.

³⁴ Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Jinħtieg li l-azzjoni tal-Unjoni tkompli tieħu **kont partikolari tar-Rakkomandazzjonijiet** tat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja (FATF), u ta' strumenti ta' korpi internazzjonali oħra attivi fil-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu. L-atti legali rilevanti tal-Unjoni għandhom jiġu ulterjorment allinjati, **jekk meħtiegħ**, mal-Istandards Internazzjonali dwar il-Ġlieda Kontra l-Hasil tal-Flus u l-Finanzjament tat-Terroriżmu u l-Proliferazzjoni (International Standards on Combating Money Laundering and the Financing of Terrorism and Proliferation) adottati mill-FATF fi Frar 2012 (ir-"Rakkomandazzjonijiet riveduti tal-FATF"). Bħala firmatarja tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-ħasil tal-flus, it-tiftix, il-qabda u l-konfiska ta' profitti minn attività kriminali u l-iffinanzjar tat-terroriżmu, (is-CETS Nru 198), jinħtieg li l-Unjoni tittrasponi r-rekwiziti ta' din il-Konvenzjoni fl-ordinament ġuridiku tagħha.

Emenda 3

**Proposta għal direttiva
Premessa 7a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3) Jinħtieg li l-azzjoni tal-Unjoni tkompli tieħu **inkunsiderazzjoni r-Rakkomandazzjonijiet** tat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja (FATF), u ta' strumenti ta' korpi internazzjonali oħra attivi fil-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu. L-atti legali rilevanti tal-Unjoni għandhom jiġu ulterjorment allinjati mal-Istandards Internazzjonali dwar il-Ġlieda Kontra l-Hasil tal-Flus u l-Finanzjament tat-Terroriżmu u l-Proliferazzjoni (International Standards on Combating Money Laundering and the Financing of Terrorism and Proliferation) adottati mill-FATF fi Frar 2012 (ir-"Rakkomandazzjonijiet riveduti tal-FATF"). Bħala firmatarja tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-ħasil tal-flus, it-tiftix, il-qabda u l-konfiska ta' profitti minn attività kriminali u l-iffinanzjar tat-terroriżmu, (is-CETS Nru 198), jinħtieg li, **bħala kwistjoni ta' urġenza**, l-Unjoni tittrasponi r-rekwiziti ta' din il-Konvenzjoni fl-ordinament ġuridiku tagħha.

Emenda

(7a) L-ghajjnuna umanitarja hija vitali u hija mfassla biex tipprovdi, fil-livell globali, ghajjnuna u assistenza lill-persuni fil-bżonn. Jinħtieg li l-miżuri mmirati kontra l-ħasil tal-flus, il-finanzjament tat-terroriżmu u l-evażjoni tat-taxxa ma jipprevjenux lil persuni u organizzazzjonijiet milli jipprovdu ghajjnuna umanitarja lill-persuni fil-bżonn.

Emenda 4

Proposta ghal direttiva

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Sabiex il-ħasil tal-flus ikun għodda effettiva kontra l-kriminalità organizzata, jinħtieg li ma jkunx neċessarju li jiġu identifikati d-dettalji speċifiċi tar-reat li gġeneraw il-proprjetà, u inqas u inqas ma għandha tiġi rikjesta kundanna preċedenti jew simultanja għal dak ir-reat. Jinħtieg ukoll li l-prosekuzzjonijiet għall-ħasil tal-flus ma jiġux imxekkla mis-sempliċi fatt li r-reat predikat twettaq fi Stat Membru ieħor jew f'pajjiż terz, sakemm dan ikun reat kriminali f'dak l-Istat Membru jew pajjiż terz. ***L-Istati Membri jistghu jistabbilixxu bhala prerekwizit il-fatt li r-reat predikat kien ikun reat fil-liġi nazzjonali tiegħu kieku twettaq hemm.***

Emenda 5

Proposta ghal direttiva

Premessa 10a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 6

Proposta ghal direttiva

Premessa 12a (ġdid)

Emenda

(9) Sabiex il-ħasil tal-flus ikun għodda effettiva kontra l-kriminalità organizzata, jinħtieg li ma jkunx neċessarju li jiġu identifikati d-dettalji speċifiċi tar-reat li gġeneraw il-proprjetà, u inqas u inqas ma għandha tiġi rikjesta kundanna preċedenti jew simultanja għal dak ir-reat. Jinħtieg ukoll li l-prosekuzzjonijiet għall-ħasil tal-flus ma jiġux imxekkla mis-sempliċi fatt li r-reat predikat twettaq fi Stat Membru ieħor jew f'pajjiż terz, sakemm dan ikun reat kriminali f'dak l-Istat Membru jew pajjiż terz ***soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Direttiva.***

Emenda

(10a) Huwa importanti li l-informazzjoni dwar is-sjieda benefiċjarja tal-kumpaniji, it-trusts u mekkaniżmi oħra tiġi ppubblikata f'formati ta' data miftuħa sabiex tipprevjeni li kumpaniji tal-isem u entitajiet legali komparabbli jintużaw biex isir ħasil tal-flus għall-finanzjament tal-attivitajiet terroristiċi.

(12a) Il-hasil tal-flus, il-korruzzjoni, il-flussi finanzjarji illeċiti u l-evaġjoni u l-evitar tat-taxxa ghadhom ostakli għall-iżvilupp sostenibbli, jaffettwaw b'mod sproporzjonat il-pajjiżi li qed jiżviluppaw u jikkostitwixxu theddida serja għall-futur tagħhom. L-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi għandhom responsabbiltà kondiviża biex itejbu l-koordinament tal-miżuri mehuda biex jiġġieldu tali mgħiba negattiva u dannuża u jallinjaw dawk il-miżuri mal-istrateġiji u l-politiki ta' iżvilupp tagħhom.

Emenda 7

Proposta għal direttiva Premessa 12b (ġdid)

(12b) Ir-rimessi jirrappreżentaw kontribut importanti għall-iżvilupp tal-familja u tal-komunità u fil-fatt saru sors importanti ta' finanzjament għall-iżvilupp estern. Filwaqt li jirrikonoxxu l-importanza li tiġi indirizzata l-evaġjoni tat-taxxa, il-miżuri mehuda f'dak ir-rigward jinhtieg li ma jimpedixxux it-trasferimenti internazzjonali tar-rimessi. Dan l-impediment jista' jaffettwa b'mod negattiv id-drittijiet tal-bniedem tal-persuni li jghixu f'pajjiżi li qed jiżviluppaw. Huwa kruċjali li l-Unjoni ssahħah il-politiki kontra t-terroriżmu sabiex ir-rimessi jmorru lejn id-direzzjoni t-tajba, u li ssahħah l-infrastruttura formali tar-rimessi, inkluż billi tappoġġja l-aċċess għas-servizzi bankarji u tittrasferixxi flussi mis-settur informali għas-settur formali b'tali mod li tikkontribwixxi għall-prevenzjoni tat-terroriżmu.

Emenda 8

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Reati ta' hasil tal-flus

Emenda

(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)

Emenda 9

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-imġiba li ġejja tkun reat kriminali punibbli, *meta mwettqa intenzjonalment*:

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-imġiba li ġejja tkun reat kriminali punibbli:

Emenda 10

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) il-konverżjoni jew it-trasferiment ta' proprjetà, bil-konozzenza li tali proprjetà ġejja minn attività kriminali jew minn komplicità f'tali attività, għall-fini ta' habi jew travestiment tal-oriġini illeċita tal-proprjetà jew sabiex tingħata għajnuna lil kwalunkwe persuna li tkun involuta fit-twettiq ta' tali attività sabiex tevadi l-konsegwenzi legali tal-azzjoni ta' dik il-persuna;

Emenda

(a) il-konverżjoni jew it-trasferiment ta' proprjetà, bil-konozzenza li tali proprjetà ġejja minn attività kriminali jew minn komplicità f'tali attività, għall-fini ta' habi jew travestiment tal-oriġini illeċita tal-proprjetà jew sabiex tingħata għajnuna lil kwalunkwe persuna li tkun involuta fit-twettiq ta' tali attività, *dan ikun biss* sabiex tevadi l-konsegwenzi legali tal-azzjoni ta' dik il-persuna;

Emenda 11

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) l-akkwist, il-pussess jew l-użu ta' proprjetà, bil-konoxxenza, fiż-żmien tar-riċezzjoni tagħha, li tali proprjetà għet minn attività kriminali jew minn komplicità ftali attività.

(c) l-akkwist, il-pussess jew l-użu ta' proprjetà, bil-konoxxenza, fiż-żmien tar-riċezzjoni **tal-proprjetà u l-użu** tagħha **f'attività ekonomika jew finanzjarja**, li tali proprjetà għet minn attività kriminali jew minn komplicità ftali attività.

Ġustifikazzjoni

La consapevolezza circa l'illecita provenienza del bene potrebbe intervenire solo in un momento successive rispetto alla ricezione del bene. In tal caso, la condotta di chi impieghi in attività economica o finanziaria un bene di origine illecita, essendo consapevole - al momento del suo impiego - della illecita provenienza dello stesso, appare comunque sanzionabile. La formulazione proposta (che si ispira al dettato dell'art. 648 ter del Codice Penale italiano) esclude comunque la sanzionabilità del mero godimento del provento dell'illecito, qualora non si avesse consapevolezza della sua provenienza illecita al momento della sua ricezione.

Emenda 12

Proposta għal direttiva

Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) jekk l-attività kriminali li minnha tkun ġejja l-proprjetà tkun twettqet fit-territorju ta' pajjiż terz, fejn, skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru li jimplimenta jew japplika dan l-Artikolu, l-imġiba rilevanti, fil-każ li setgħet saret fit-territorju tiegħu, tikkostitwixxi reat kriminali li jaqa' fil-kategoriji tat-terroriżmu jew il-finanzjament tat-terroriżmu, il-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni, it-traffikar tal-bnedmin, l-isfruttament sesswali, l-iskjavitù, it-traffikar ta' skart jew it-traffikar ta' speċijiet selvaġġi, jew reat ta' taxxa;

Ġustifikazzjoni

Il-fatt li tiġi prevista responsabilità kriminali doppja għal ċerti reati jfisser li tiġi ffavorita attività kriminali jew jiġu ffavoriti gruppi kriminali li jisfruttaw lakuni f'uħud mill-liġijiet ta' pajjiżi terzi sabiex imbagħad jinvestu r-rikavat fl-Ewropa. Ir-reati msemmijin huma tant serji u n-natura illegali tal-imġiba hija tant ovvja li l-fatt li wieħed ikun involva ruħu f'attività f'ordinament ġuridiku li ma jiddefinixxihomx bħala reat kriminali per se ma jkunx tali sabiex

tigi kkonsentita l-invokazzjoni tal-prinċipju "nullum crimen sine lege".

Emenda 13

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-imġiba msemmija fl-Artikoli 3 u 4 tkun punibbli permezz ta' pieni kriminali effettivi, proporzjonali u dissważivi.

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-imġiba msemmija fl-Artikoli 3 u 4 tkun punibbli permezz ta' pieni kriminali ***awtonomi***, effettivi, proporzjonali u dissważivi, ***b'rispett strett għad-drittijiet fundamentali u l-prinċipji generali tal-liġi kriminali li jipproteġu d-drittijiet tad-difiża u tal-akkużat.***

Emenda 14

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Kull Stat Membru għandu jiżgura li r-reati msemmija fl-Artikolu 3 jkunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas erba' snin, ***għall-inqas f'kazijiet serji.***

Emenda

2. Kull Stat Membru għandu jiżgura li r-reati msemmija fl-Artikolu 3 jkunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas erba' snin.

Emenda 15

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Kull Stat Membru għandu jiehu miżuri biex jiżgura li l-persuni fiżiċi responsabbli għar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4, inkluż meta jkunu hadmu permezz ta' persuna ġuridika, ikunu punibbli anki permezz ta' sanzjonijiet komplementarji bħal:

- (a) *projbizzjoni temporanja jew permanenti li tali persuna tidhol f'kuntratti ma' awtoritajiet pubbliċi, bl-esklużjoni ta' kuntratti ta' impjeg;*
- (b) *skwalifika temporanja mill-eżerċizzju ta' attivitajiet kummerċjali.*

Emenda 16

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 2b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. *Il-Kummissjoni għandha taġevola l-armonizzazzjoni u l-kkordinazzjoni l-livell ta' severità tal-pieni, kemm minimi kif ukoll massimi, previsti f'dan il-qasam tal-leġiżlazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri, b'attenzjoni partikolari għall-karatteristiċi speċifiċi tas-sistema ġuridika ta' kull Stat Membru.*

Emenda 17

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 2c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2c. *Kull Stat Membru għandu jiżgura li r-reati msemmija fl-Artikolu 3 ikunu punibbli b'terminu minimu ta' prigunerija ta' mhux inqas minn sentejn, fil-preżenza ta' wiehed mill-fatturi aggravanti msemmija fl-Artikolu 6.*

Emenda 18

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) il-hasil tal-flus jew ta' proprjetajiet ġejjin minn attivitajiet terroristiċi jew minn traffikar tal-armi jew il-hasil ikollu l-ghan li jiffinanzja attivitajiet terroristiċi jew traffikar tal-armi.

Emenda 19

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt bb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bb) il-hasil tal-proprjetajiet jew tal-flus jammonta ghal valur ta' EUR 500 000 jew aktar.

Emenda 20

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kull Stat Membru għandu jiżgura li persuna ġuridika li tkun instabet responsabbli għal reati skont l-Artikolu 6 tkun punibbli permezz ta' sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u dissważivi, li għandhom jinkludu multi kriminali u mhux kriminali, bħal:

Kull Stat Membru għandu jiżgura li persuna ġuridika li tinzamm responsabbli għal reati skont l-Artikolu 6 tkun punibbli permezz ta' sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u dissważivi, li għandhom jinkludu multi kriminali jew mhux kriminali u jistgħu jinkludu sanzjonijiet oħra, ***b'rispett strett għad-drittijiet fundamentali u l-prinċipi ġenerali tal-liġi kriminali li jiproteġu d-drittijiet tad-difiża u tal-akkużat***, bħal:

Emenda 21

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)**

(1a) il-projbizzjoni permanenti li tali persuna tidhol f'kuntratti ma' awtoritajiet pubbliċi;

Emenda 22

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8a (ġdid)**

Artikolu 8a

***Sekwestru tal-proprjetà u tar-rikavati li
ġejjin minn attivitajiet kriminali***

1. Kull Stat Membru ghandu jiżgura li r-rikavati kollha li jkunu ġejjin minn attività kriminali kif definit fl-Artikolu 2 ikunu sekwestrati fejn, abbażi taċ-ċirkostanzi tal-każ u meta jitqiesu l-fatti speċifiċi u l-evidenza disponibbli, inkluż, pereżempju, il-fatt li l-valur tal-proprjetà jkun sproporzjonat meta mqabbel mad-dhul leġittimu tal-persuna kkundannata, l-awtoritajiet ġudizzjarji jkunu konvinti li l-proprjetà inkwistjoni tkun ġejja minn imġiba kriminali f'wahda mill-każijiet li ġejjin:

(a) ir-reat ta' hasil tal-flus kif definit f'din id-Direttiva ġie stabbilit b'sentenza ta' kundanna li ghandha s-saħħa ta' res judicata fi Stat Membru jew, wara kundanna li mhijiex definittiva, bdiet tapplika l-preskrizzjoni jew ir-reat ikun ġie estint wara l-mewt tal-persuna hatja; jew

(b) ir-reat li minnu jkun ġej ir-rikavat (reat predikat) ikun twettaq kif stabbilit b'sentenza mahruġa mill-Istat Membru jew pajjiż terz jew, wara sentenza li ma tkunx definittiva, bdiet tapplika l-preskrizzjoni jew ir-reat ikun ġie estint wara l-mewt tal-persuna hatja.

2. Dan l-Artikolu japplika irrispettivament mill-fatt li r-reat tal-hasil tal-flus jew ir-reat predikat ikunu saru minn persuna fiżika jew persuna ġuridika.

Emenda 23

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) it-trasgressur tar-reat ikun residenti jew ikollu residenza fit-territorju ta' dak l-Istat Membru u ma jkunx ċittadin ta' Stat Membru iehor;

Emenda 24

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt bb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bb) ir-reat ikun sar għall-benefiċċju ta' persuna ġuridika stabbilita fit-territorju tieghu;

Emenda 25

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt bc (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bc) il-proprjetajiet soġġetti għall-hasil tal-flus jew ir-rikavati minn attività ta' hasil tal-flus ikunu jinsabu fit-territorju tieghu jew taht il-ġurisdizzjoni tieghu.

Emenda 26

Proposta ghal direttiva Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt bd (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bd) it-trasgressur ġie arrestat fit-territorju tiegħu;

Emenda 27

Proposta ghal direttiva Artikolu 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 9a

Il-ġurisdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed

1. Sabiex tkun iffacilitata l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-koordinazzjoni tal-azzjoni tagħhom, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kooperazzjoni transfruntiera u l-iskambju ta' informazzjoni jkunu mtejba, inkluż permezz tal-Eurojust.

2. Kull Stat Membru għandu jadotta leġiżlazzjoni b'tali mod li jagħmilha possibbli li jiġi riżolt b'mod effikaċi u rapidu kwalunkwe kunflitt pożittiv jew negattiv ta' ġurisdizzjoni. Meta reat jaqa' taħt il-ġurisdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed u jkunu jistgħu jittiehdu passi f'aktar minn wiehed minn dawk l-Istati Membri abbażi tal-istess fatti, dawk l-Istati Membri għandhom jikkooperaw sabiex jiddeċiedu liema minnhom se jkollu ġurisdizzjoni bil-ghan, jekk possibbli, li jiċċentralizzaw il-proċedimenti f'dak l-Istat Membru.

L-Istati Membri riferuti fl-ewwel subparagrafu għandhom jinkludu l-Istati Membri kollha li għandhom ġurisdizzjoni jew li jkunu stabbilixxew il-ġurisdizzjoni

Emenda 28

**Proposta għal direttiva
Artikolu 9b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 9b

***Ritorn ta' fondi u assi illegali lejn il-pajjiż
ta' orijini***

***L-Istati Membri għandhom jiehdu l-
miżuri kollha meħtieġa biex jirritornaw il-
fondi u l-assi li jirriżultaw minn, jew
huma s-sugġett ta', attività illegali lejn il-
pajjiż terz ta' orijini. Dawk il-fondi u l-
assi għandhom jiġu rritornati lejn il-
pajjiżi li qed jiżviluppaw ta' orijini dment
li jintużaw għal:***

***(a) it-titjib tal-kundizzjonijiet ta'
għajxien tal-popolazzjoni ta' dawk il-
pajjiżi, b'mod partikolari l-aktar persuni
vulnerabbli fit-territorju tagħhom,***

***(a) it-tishih tal-istat tad-dritt f'dawk il-
pajjiżi bil-ghan li jikkontribwixxu għall-
glieda kontra l-ħasil tal-flus, il-
finanzjament tat-terroriżmu u atti
kriminali oħra.***

Emenda 29

**Proposta għal direttiva
Artikolu 10 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kull Stat Membru għandu jiżgura li
għodod investigattivi effettivi, bħal dawk li
jintużaw fil-glieda kontra l-kriminalità
organizzata jew reati gravi jkunu
disponibbli għal persuni, unitajiet jew
servizzi responsabbli għall-investigazzjoni
jew il-prosekuzzjoni tar- reati msemmija fl-

Kull Stat Membru għandu jiżgura li
għodod investigattivi effettivi, bħal dawk li
jintużaw fil-glieda kontra l-kriminalità
organizzata jew reati gravi jkunu
disponibbli għal persuni, unitajiet jew
servizzi responsabbli għall-investigazzjoni
jew il-prosekuzzjoni tar- reati msemmija fl-

Artikoli 3 u 4.

Artikoli 3 u 4; *dawn ghandhom jinkludu persunal u riżorsi adegwati u tahriġ speċifiku u mmirat.*

Emenda 30

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 10a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 10a

Kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u mal-Unjoni u l-pajjiżi terzi

1. Kull Stat Membru ghandu jadotta miżuri effettivi biex iżid il-koordinazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni u l-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-Istati Membri u mal-Unjoni biex jipprevjeni arbitraġġ regolatorju, biex jintensifika d-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi, inkluż billi jiżviluppa komunikazzjoni effettiva, u biex jiġġieled il-ħasil tal-flus.

2. L-Istati Membri ghandhom iżidu l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi, b'mod partikolari biex jippromwovu prattiki tajba li ghandhom l-ghan li jsaħħu s-sistemi finanzjarji tagħhom. L-Istati Membri ghandhom jinkoraġġixxu riformi bil-ghan li jimplimentaw miżuri u mekkaniżmi effettivi biex jiġġieldu l-ħasil tal-flus u jiżviluppaw kooperazzjoni internazzjonali effettiva rigward il-ħasil tal-flus, skont il-prinċipju tal-kooperazzjoni sinċiera.

3. Il-Kummissjoni ghandha tikkunsidra modi kif ittejjeb il-kooperazzjoni internazzjonali u tappoġġja l-pajjiżi li qed jiżviluppaw permezz ta' miżuri effikaċi, b'mod partikolari l-istabbiliment ta' programmi ta' assistenza teknika, sabiex tippermetti lill-pajjiżi li qed jivviluppaw itejbu s-sistemi amministrattivi u legali tagħhom bil-ghan li jiġġieldu l-ħasil tal-flus b'mod aktar effettiv.

Emenda 31

Proposta għal direttiva Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji għall-konformità ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard minn [24 xahar wara l-adozzjoni]. Għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Emenda

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji għall-konformità ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard minn [12-il xahar wara l-adozzjoni]. Għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Emenda 32

Proposta għal direttiva Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni, sa [24 xahar wara l-iskadenza tal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva], tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta sa fejn l-Istati Membri ħadu l-mizuri meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.

Emenda

Il-Kummissjoni, sa [12-il xahar wara l-iskadenza tal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva], tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta sa fejn l-Istati Membri ħadu l-mizuri meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus permezz tal-liġi kriminali
Referenzi	COM(2016)0826 – C8-0534/2016 – 2016/0414(COD)
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	LIBE 13.2.2017
Opinjoni mogħtija minn Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	DEVE 13.2.2017
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Ignazio Corrao 8.6.2017
Eżami fil-kumitat	30.8.2017
Data tal-adozzjoni	9.10.2017
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 11 –: 10 0: 4
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Doru-Claudian Frunzulicǎ, Enrique Guerrero Salom, Maria Heubuch, György Hölvényi, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Arne Lietz, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Maurice Ponga, Lola Sánchez Caldentey, Eleftherios Synadinos, Eleni Theocharous, Paavo Väyrynen, Bogdan Brunon Wenta, Anna Záborská, Joachim Zeller, Željana Zovko
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Marina Albiol Guzmán, Thierry Cornillet, Brian Hayes, Cécile Kashetu Kyenge, Florent Marcellesi, Patrizia Toia

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI**

11	+
EFDD	Ignazio Corrao
GUE-NGL	Marina Albiol Guzmán, Lola Sánchez Caldentey
NI	Eleftherios Synadinos
S&D	Doru-Claudian Frunzulică, Enrique Guerrero Salom, Cécile Kshetu Kyenge, Arne Lietz, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Patrizia Toia

10	-
PPE	Brian Hayes, György Hölvényi, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Maurice Ponga, Bogdan Brunon Wenta, Joachim Zeller, Željana Zovko, Anna Záborská
Verts/ALE	Maria Heubuch, Florent Marcellesi

4	0
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Thierry Cornillet, Paavo Väyrynen
ECR	Eleni Theoharous

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni